

während des Brandes einen Diebstahl zu verüben; der Schaden beläuft sich auf 500 Rbl.; — am 16. Nov. im Deselischen Kreise unter dem priv. Gute Koiküll hat der 8-jährige Knabe Märt Tamm zum zweiten Male an die Futterscheune des Bauers Michel Erle Feuer gelegt; der Schaden beläuft sich auf 9 Rbl. S.

**Diebstähle.** Im Laufe der 1. Hälfte des Decembermonats 1862 sind im Livl. Gouvernement 15 Diebstähle im Werthe von 1387 Rbl. 72 Kop. S. verübt worden und zwar ist gestohlen worden: am 29. Oct. in Wolmar dem Kokenhoffschen Bauer Jacob Rütner ein Pferd; — am 19. Nov. dem Pastor v. Braunschweig von dem Burtneckschen Schneider Jacob Gailt eine Kuh werth 15 Rbl.; — am 16. Nov. im Werroschen Kreise auf dem publ. Gute Carolen stahlen die Kalugaschen Bauern Awerian und Arsentii Umarom dem Bauer Abo Kasal und dem Arrendator der Postlage Fischer 4 Pferde, 2 Kälber und einige Schafelle im Werthe von 765 Rbl.; am 9. Nov. im Pernauschen Kreise unter dem Gute Velle dem Bauer des Estländischen Gouvernements Jurri Moisama von dem zum Gute Kreisme verzeichneten Bauer Jahn Peterkop ein Pferd nebst Wagen werth 82 Rbl. 57 Kop.; — am 21. Nov. in Pernau dem Gärtner Zabel 1 Rbl. 15 Kop. bares Geld. In Riga: am 1. Dec. dem

preuß. Unterthan Friedrich Munde von dem Roseneckschen Bauer Otto Kristoper 101 Rbl. bares Geld; — am 1. Dec. vom Wagen des Arraschischen Bauers Peter Ennit Lebensmittel für 16 Rbl. 60 Kop.; — am 1. Dec. aus der Bude der Feidwebelskroittwe Emilie Bergmann verschiedene Sachen für 37 Rbl.; — in der Nacht auf den 2. Dec. dem Fuhrmann Martin Pamasier ein Pferd werth 96 Rbl.; — am 4. Dec. aus der Bude der Westschanka Marja Iwanowa verschiedene Sachen für 6 Rbl.; — am 2. Dec. dem Kutscher Maddis Engel verschiedene Kleidungsstücke für 17 Rbl.; — am 4. Dec. der Soldatenfrau Lise Volkman Kleid für 3 Rbl.; — am 6. Dec. von einem bei der Bude des Kaufmanns Freybich stehenden Wagen eine Kiste mit Waaren werth 50 Rbl. 25 Kop.; — am 8. Dec. dem Knochenhauerlehrling Ludwig Kauters verschiedene Kleider für 51 Rbl.; — am 7. Dec. aus der Bude der preuß. Unterthanin Martha Perzberg verschiedene Waaren für 146 Rbl. 15 Kop.

**Raub.** In der Nacht auf den 14. Dec. im Rigaschen Kreise auf dem Gute Kirchholm brachen in die Holpenholmsche Schenke 5 Menschen ein, banden den Schenkwirth und seine Leute und nahmen 30 Rbl. Geld sowie auch verschiedene Sachen für 30 Rbl. mit.

Gebilligt von der Censur. Riga den 7. Januar 1863.

## Безвестия.

### Имущества-Продажа.

Настоящим обозначены, что Единоименный Рижский купец Тимофей Васильевич Шелухин принадлежащие ему имущества sollen aus freier Hand verkauft werden, nämlich:

- 1) das in der Stadt Riga an der Sünderstraße bei der ehemaligen Sünderpforte sub Pol.-Nr. 2 belegene Wohnhaus;
- 2) das in der Stadt Riga in der Moskauer Vorstadt an der Elisabethgasse und der Riga-Dünaburger Eisenbahn sub Pol.-Nr. 95—98 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden, Garten und allen sonstigen Appertinentien;
- 3) die im Rigaschen Kreise und Kirchholmischen Kirchspiele, unter dem privaten Gute Stubbensee auf Erbzinsgrund belegene Lederfabrik, bestehend aus diversen Wohn- und Fabrikgebäuden nebst den Ländereien zweier ehemaligen Stubbenseeschen Bauergesinde, Dampfmaschine, Einrichtung, Betriebs-Inventarium und Waarenlager.

Das Nähere ist zu erfragen im Comptoir der Lederhandlung W. J. Scheluchin's in dem sub 1 genannten Hause. 2

### Продажа недвижимостей.

Нижесозначенныя недвижимости, принадлежащія наследникамъ умершаго Рижскаго

купца Тимофея Васильева Шелухина, имѣютъ быть проданы въ вольной продажѣ, а именно:

- 1) жилой домъ, состоящій здѣсь въ городѣ по Синдерской улицѣ, близъ бывшихъ Синдерскихъ воротъ подъ Полицейскимъ № 2-мъ;
- 2) жилой домъ, съ надворными строеніями, садомъ и всеми прочими принадлежностями, состоящій здѣсь на Московскомъ форштатѣ по Елисаветской улицѣ и по Рижско-Динабургской желѣзной дорогѣ подъ Полицейскими №№ 95 до 98;
- 3) Кожевенная фабрика, состоящая Рижскаго уѣзда въ Кирхгольмскомъ приходѣ близъ частнаго имѣнія Штуббензе на крепостной землѣ, заключающая въ себѣ разныя жилья и фабричныя строенія, обще съ землями двухъ бывшихъ прежде крестьянскихъ дворовъ имѣнія Штуббензе, съ паровою машиною, заведеніемъ, потребнымъ для производства работъ инвентаремъ и товарными запасами.

О ближайшихъ условіяхъ узнать можно въ конторѣ кожевенной торговли В. И. Шелухина въ домѣ означенномъ выше сего подъ № 1.

Am 22. Januar 1863. Vormittags 11 Uhr,  
werden in Dorpat in der Manège  
Pferde aus dem Lunnaschen u. Rojelschen Gestüt  
verkauft werden.

Sie sind von Träber-Race, theils Vollblut,  
theils Halbblut, alle bereits eingefahren und zum  
Gebrauch tauglich. 2

### U n g e k o m m e n e F r e m d e.

Den 7. Jan. 1863.

Stadt London. Hh. Kaufl. Feing aus Kurland,  
Domenstein von Dünaburg und H. Levin von Hamburg;  
Fr. Turt von Mitau; Fr. Kaufmann Kirchner von Ber-  
lin; Fr. Rittmeister v. Voigt aus Livland; Fr. Schale-  
pansky aus Kurland.

St. Petersburger Hotel. Fr. v. Schading  
von Dünaburg; Fr. v. Bövis of Menor von Kaipen; Fr.  
v. Düsterloh aus Livland; Fr. v. Radecki-Mikulicz, Fr.  
Polytechniker Kulbach von Dorpat; Fr. v. Rönne aus

Kurland; Fr. Privatier Blisowsky von Warschau; Fr.  
Feriére von Wirballen.

Hotel du Nord. Mad. Druffen nebst Familie von  
Archangel; Fr. Kaufmann P. Orschansky von Nowoschew.

Stadt Dünaburg. Fr. Gutsbesitzer Kominko  
von Lepel, Fr. Gutsbesitzer Kopanini von Komno; Fr.  
Kaufmann Moasset von Kasan; Fr. v. Majeberg, Fr. v.  
Hille von Friedrichsstadt.

Hotel de Berlin. Hh. Maschinenbauer Hasting  
und Stoscowsky aus Livland.

### Waarenpreise in Silberrubeln. Riga, am 2. Januar 1863.

pr. 20 Garnig	Edern-Brennholz per Kub.	per Verloew von 10 Kub.	per Verloew von 10 Kub.
Ruchweingengröße . . . . . 4 —	Nichten . . . . . — —	Klack, Kron . . . . . 45	Etangenessen . . . . . 15 21
Gaiergröße . . . . . 4 50	Ordnern-Brennholz . . . . . — —	Brack . . . . . 40	Hefbischer Labad . . . . . — —
Gerkengröße . . . . . 2 70	Ein Fass Brandwein am Lbor:	Hoß-Treibard . . . . . 41	Perriebern . . . . . 60 115
Größen . . . . . 3 2 50	1/2 Brand . . . . . — —	Kiviant . . . . . — —	Knocken . . . . . — —
ver 100 Pfund	2/3 Brand . . . . . — —	Klackbede . . . . . — —	Pestische, blaue . . . . . — —
Gr. Roggenmehl . . . . . 2 20 —	ver Verloew von 10 Kub.	Nichtalg, gelber . . . . . — —	weisse . . . . . — —
Weizenmehl . . . . . 4 4 40	Reinbaxi . . . . . — —	weisser . . . . . — —	Edeleinsaat der Sonne 11 1/4 —
Kartoffeln . . . . . 1 5 10	Ausichsbans . . . . . — —	Eisentalg . . . . . — —	Thurnsaat der Lschel. — —
Rutter pr. Kub . . . . . 9 40 60	Papbanf . . . . . — —	Talgliche per Kub . . . . . 6 —	Schlagfaat 112 # — —
Seu " " R . . . . . 55 60	schwarzer . . . . . — —	ver Verloew von 10 Kub.	Saunfaat 108 # — —
Eirob " " R . . . . . 45 50	Lors . . . . . — —	Eisse . . . . . 38 —	Weizen à 16 Lschl. — —
ver Faden	Trujaner Reinbanf . . . . . — —	Saunfel . . . . . — —	Gerste à 16 " — —
Birken-Brennholz . . . . . — —	Papbanf " . . . . . — —	Keinöl . . . . . 34 —	Moggen à 15 " — —
Birken- und Ebern- à 7 à 7 Fuß —	" Lors . . . . . — —	Wachs per Kub . . . . . 15 1/2 16	Safer à 20 Garz. - 1 10 11

### W e c h s e l . , G e l d : u n d F o n d s : C o u r s e .

Wechsel- und Geld-Course.				Fonds-Course		Kauf, 1. Jan.		Kauf, 2. Jan.	
Amsterdam 3 Monate	—	—	66. 5. 6.	21st. Pfandbriefe, Lunkare	31.	2. Jan.	99 3/4	99 3/4	99 3/4
Antwerpen 3 Monate	—	—	66. 5. 6.	21st. Pfandbriefe, Emslag	"	"	"	"	"
ditto 3 Monate	—	—	66. 5. 6.	21st. Rentenbriefe	"	"	"	"	"
Hamburg 3 Monate	—	—	E. S. R.	21st. Pfandbriefe, Lunkare	"	"	"	"	99
London 3 Monate	—	—	per 1 Rbl. E.	Lunk. die Emslag	"	"	"	"	"
Paris 3 Monate	—	—	per 1 Rbl. E.	Lunk. die Lunkare	"	"	"	"	99
			Cent.	Lunk. die Emslag	"	"	"	"	"
Fonds-Course.				4 rdt. Gt. Metall. à 800 d.	"	"	"	"	"
5 pSt. Insektionen rdt.	31.	2. Jan.		4 pSt. 2 ein. Emslag-Lunk.	"	"	"	"	"
4 do. Russ.-Engl. Anleihe	"	"	"	21st. 4 rdt. Emslag-Lunk.	"	"	"	"	"
44 do. dito dito rdt.	"	"	"	4 pSt. Russ. Emslag-Lunk.	"	"	"	"	"
5 pSt. Insekt. 1. & 2. Anl.	"	"	"	4 pSt. Metallique à 36 d.	"	"	"	"	"
5 pSt. dito 3. & 4. do.	"	"	"						
5 pSt. dito Ste Anleihe	99	"	"	Wetten-Lunk.					
5 pSt. dito Ste do.	"	"	"	Glückeln-Wetten. Lunk.	"	"	"	"	"
6 pSt. dito Hope & Co.	"	"	"	ri. Lunk. v. d. L. 125	"	"	"	"	"
4 pSt. dito Steglitz & Co.	"	"	"	St. Russ. Lunk. rdt. Lunk.	"	"	"	"	"
5 pSt. Reichs Bank-Lunk.	"	"	"	gelbne Rbl.	"	"	"	"	"
5 pSt. Hafenbau - Obligat.	"	"	"	Rigo-Lunk. Lunk. d. L. 25	"	"	"	"	"

# Landwirthschaftlicher Anzeiger.

Einmaliger Abdruck der gehaltenen Zeile kostet 3 Kop.  
zweimaliger 4 K., dreimaliger 5 K. S. u. f. 10. Annon-  
cen für Liv- und Kurland für den jedesmaligen Abdruck  
der gehaltenen Zeile 8 Kop. S. Durchgehende Annon-  
cen das Doppelte. Zahlung 1 oder 2-mal jährlich  
für alle Daueranmeldungen, auf Wunsch mit der Bro-  
numeration für die Gouvernements-Zeitung.

Erscheint nach Erforderniß eins, zwei-  
auch dreimal wöchentlich.

Inserte werden angenommen in der Redaction  
der Gouvernements-Zeitung und in der Gou-  
vernements-Typographie; Auswärtige haben  
ihre Annoncen an die Redaction zu senden

N. 3.

Riga, Montag, den 7. Januar

1863.

## Angebote.

Ein allseitig ausgebildeter, erfahrener Land-  
wirth wünscht im Frühjahr 1863 in Livland  
die selbstständige Verwaltung eines größeren  
Grundbesitzes zu übernehmen. Reflectant ist  
bestens empfohlen, von christlicher Erziehung und  
verheirathet. Seine Adresse: Hr. Ch. Mark-  
wart in Bukau-Magdeburg (Schönb. Str. 77)  
Preußen.

(10 mal für 36 Kop.)

Auf dem Gute Friedrichshof im Rönneburg-  
schen Kirchspiel, ist gutkeimender, schwerer, früher  
**Saathafer** zu verkaufen. 2

(3 mal für 15 Kop.)

Große und kleine holländische Dachpfannen  
und englische Feuerziegel sind zu verkaufen,  
zu erfragen in der kleinen Schloßstraße Nr. 7.

C. Martinoff.

Seeli un maš Dlandeeschu dakšini un  
englišu deedjinati keegeli teef dahdrohti un  
finnu pahr to warr dabbubt majajā pils-eelā  
Nr. 7. 1

Für die im Dörptichen Kreise belegenen Güter  
Allakšvi und Lunia werden für Erstes ein  
**Verwalter** und ein **Buchhalter**, für Letzteres  
ein **Buchhalter** gesucht. Das Nähere zu erfra-  
gen in Dorpat im Hause des Grafen Stachelberg  
neben dem Universitätsgebäude. 3

(3 mal für 30 Kop.)

Anzeige für Liv- und Kurland.

## Chemischer Dünger

zu 6 Rbl. S. per Berkowiz und Knochen mit  
Schwefelsäure, Alkal. zc. zu 7 1/2 Rbl. S. ist wie-  
der vorrätzig. 1

G. E. Pönigkau,

in der Mitauer Vorstadt Riga.

(2 mal für 36 Kop.)

Redacteur Klingenberg.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.

# **Finsländische Gouvernements-Beitung.**

Die Zeitung erscheint Montags, Mittwochs u. Freitags. Der Preis derselben beträgt ohne Heberfendung 3 R., mit Heberfendung durch die Post 4 1/2 R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.



# **Аноляндскія Губернскія Вѣдомости**

Издаются по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ. Цена за годъ безъ пересылки 3 рубля с., съ пересылкою по почтѣ 4 1/2 рубля с., съ доставкою на домъ 4 рубля с. Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.

**№ 3. Montag, 7. Januar**

**Officieller Theil.**

**Locale Abtheilung.**

**Понедѣльникъ, 7. Января 1863.**

**ЧАСТЬ ОФИЦИАЛЬНАЯ.**

**Отдѣлъ мѣстный.**

## **Veränderungen hinsichtlich des Personalbestandes der Civil-Beamten im Finsländischen Gouvernement, Ordensverleihungen, Belohnungen &c.**

Mittels Journal-Verfügung der Finsländischen Gouvernements-Regierung vom 31. December c. ist der dimitt. Kanzlei-Officiant der Kanzlei des Finsländischen Herrn Gouvernements-Chefs, August Wilhelm Müller, als Kanzlei-Officiant der Finsländischen Gouvernements-Verwaltung angestellt worden.

## **Anordnungen und Bekanntmachungen der Finsländischen Gouvernements-Obrigkeit.**

In Folge desfallsiger Unterlegung des Deselschen Ordnungsgerichts wird von der Finsländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Finslands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Byhla verzeichneten, zur 1. Hebruten-Losungsklasse gehörigen Radion Michels Sohn Meind, welcher sich angeblich unweit Salis auf dem Gute Bihaverri aufhalten soll, Nachforschung anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle in seine Heimath auszusenden. Nr. 98.

In Anlaß einer Unterlegung des Deselschen Ordnungsgerichts wird von der Finsländischen Gouvernements-Regierung den Polizeibehörden Finslands hierdurch aufgetragen, nach dem zum Gute Carmell-Großhof gehörigen Bauern Abo Hic und Andrei Lilk, welche sich mit längst abgelassenen Pässen im Rigaschen Kreise aufhalten sollen, Nachforschungen anzustellen und dieselben im Ermittlungsfalle an das Deselsche Ordnungsgerecht auszusenden. Nr. 102.

In Folge Unterlegung des Wolmarischen Ordnungsgerichts wird von der Finsländischen Gou-

vernements-Regierung den Polizeibehörden Finslands hierdurch aufgetragen, nach dem entwichenen paßlosen Wegfälligen Bauern Anz Blauktling Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an das genannte Ordnungsgerecht einzuliefern. Nr. 103.

## **Anordnungen und Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.**

Von der Finsländischen Gouvernements-Getränksteuer-Verwaltung wird desmittels zur Kenntniß der Interessenten gebracht, daß zufolge obrigkeitlicher Anordnung die Accise-Gordons der Städte mit dem 1. Januar 1863 aufgehoben worden sind.

Den 3. Januar 1863. Nr. 22.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin werden sowohl auf Hochobrigkeitliche Anordnung wie auch auf den Antrag der resp. Aussteller selbst alle Diejenigen, welche noch im Besitze von gerichtlich gestempelten und ungestempelten, von Kaufleuten und andern Einwohnern dieser Stadt über Bruchtheile eines Kubele S. ausgestellten Geldanweisungen sein sollten, hiedurch aufgefodert, solche Anweisungen oder sogenannte Geldmarken binnen 6 Monaten a dato dieser Publication, d. h. also spätestens bis zum 28. Juni 1863 entweder bei den resp. Ausstellern selbst oder auch bei dieser Behörde zur Einlösung vorzustellen, indem die nach Ablauf dieser Frist nicht vorgestellten Geldmarken hiemit für ungültig erklärt sein und die zur Besicherung derselben gerichtlich beigebrachten Cautionssummen unter Aufhebung aller ferneren Garantie an wen gehörig ausquantwortet werden sollen.

Fellin-Rathhaus, am 28. December 1862  
Nr. 1496. 3

Von der Zarnikauschen Guts- und Gemeinde-Verwaltung werden alle zu der Zarnikauschen Bauergemeinde gehörigen, auswärts wohnenden rekrutenpflichtigen Gemeindeglieder, welche das 21. Jahr erreicht und das 30. noch nicht überschritten haben, aufgefördert, sich unfehlbar am 23. Januar d. J. zur Loosung in Zarnikau zu stellen. Gleichzeitig werden die resp. Stadt- und Gutspolizeien ersucht, dergleichen rekrutenpflichtigen Individuen in ihren Jurisdictionenbezirken nicht zu dulden, sondern dieselben anher verweisen zu wollen.

Zarnikau, den 5. Januar 1863. Nr. 1. 3

## Proclamata.

Von Einem Wohlbed. Rathe der Kaiserlichen Stadt Bernau werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier verstorbenen Müllerswitwe Anna Jacobine Flach geborenen Preißfreundt als Gläubiger oder Erben irgend welche Ansprüche zu haben vermeinen sollten, hiermit und kraft dieses öffentlichen Proclams aufgefördert, sich mit solchen ihren Anforderungen und Ansprüchen und zwar die Gläubiger innerhalb sechs Monaten und die Erben in der Frist von einem Jahre und sechs Wochen a dato dieses Proclams, also Erstere spätestens den 7. Juni 1863 und und Letztere spätestens den 21. Januar 1864, entweder in Person oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte allhier beim Rathe anzugeben und selbige in Erweis zu stellen, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser präclufvischen Frist Niemand weiter gehört, noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt und mit dem Nachlasse nach den Gesetzen verfahren werden soll. Wonach sich zu achten.

Bernau-Rathhaus, den 7. December 1862.

Nr. 2314. 3

\* \* \*

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des in Riga verstorbenen kiefigen Bürger-Devidisten Iwan Petrow Rundal'zow entweder als Gläubiger oder Erben gegründete Ansprüche machen zu können vermeinen, hiermit peremptorie aufgefördert, sich binnen eines Jahres und sechs Wochen a dato dieses Proclams, spätestens also am 21. Januar 1864 bei diesem Rathe zu melden und hier selbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, unter der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist Niemand mehr bei diesem Nachlasse mit irgend welcher Ansprache admittirt werden,

sondern gänzlich davon präcludirt sein soll. Wonach sich Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Dorpat-Rathhaus, den 10. December 1862.

Nr. 1499. 3

## Lorge.

Vom Baltischen Domainenbese wird hiemit zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die auf den 22. und 26. Januar 1863 anberaumten Lorge zur Verpachtung der separirten Obrochstücke:

Groß-Sessauscher Kirchenkrug,  
Maessen-Krug,  
Schnoren-Krug und  
Friedrichslustische Mühlenanlage,

eingetretener Umstände halber nicht werden abgehalten werden.

Riga-Schloß, den 31. December 1862.

Nr. 19,247. 3

Von der Riga'schen Quartier-Verwaltung werden Diejenigen, welche die Lieferung von 250 Berkowes Langstroß übernehmen wollen, desmitte aufgefördert, nach Einsicht der Bedingungen und Stellung der erforderlichen Sicherheit, zum desfalligen Lorge am 16. Januar d. J., Mittags 12 Uhr, bei dieser Verwaltung zu erscheinen.

Riga-Rathhaus, den 2. Januar 1863.

Nr. 1. 3

\* \* \*

Vom Magistrate der See- und Handelsstadt Narva wird desmitte zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß das im Estländischen Gouvernement, Wierischen Kreise und Allentaischen District belegene, der Narvaschen deutschen St. Johannis-Kirche gehörige Gut Penthof vom 1. Mai 1863 ab, auf 12 Jahre in Arrende abgegeben wird, demnach werden hiermit Pachtliebhaber aufgefördert, an den auf den 21. und 23. Januar 1863 festgesetzten Licitations-Terminen, Vormittags bis 12 Uhr zur Verlautbarung ihres Bots und Ueberbots in diesem Magistrat zu erscheinen. Die Pachtbedingungen können bis dahin täglich mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, vormittags in der Ratbs-Canzellei durchgesehen werden.

Narva-Rathhaus, den 21. Dec. 1862. 3

\* \* \*

Die frühere Poststation Kosenhufen nebst sämtlichen Nebengebäuden und Gartenplätzen wird am 23. April 1863 auf ein Jahr, mittelt eines am 12. Januar 1863 abzuhaltenden Lorges, meistbietlich verpachtet werden. Die hierauf Reflectirenden werden ersucht, sich an genanntem Tage um 12 Uhr Vormittags auf der Station

Rostenbusein finden zu wollen, möglichst der Sorg stattfinden wird.

Glaunstein, den 31. December 1862.

G. v. Brümmer, Postirungs-Director.

\* \* \*

Псковское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ Присутствіи онаго назначенъ торгъ 30. Января 1863 года, на продажу имѣнія наслѣдниковъ умершаго помѣщика Подпоручика Николая Николаева Кукина, состоящаго Торопецкаго уѣзда, 1. стана, въ селѣ Мелеховъ и деревняхъ Мелеховъ и Никольской, съ 29 временно-обязанными крестьянами. Земли принадлежитъ 350 дес. и она замѣжана одною окружною межею. Въ имѣніи этомъ судоходныхъ рѣкъ, озеръ, фабрикъ, заводовъ, мельницъ, церквей нѣтъ. При селѣ Мелеховъ господскій деревянный на каменномъ фундаментѣ одноэтажный домъ о 8 комнатахъ. Двѣ людскія избы, сарай, конюшня, баня, 3 амбара и овинъ. Все означенное строеніе ветхое. Имѣніе это оцѣнено въ 2250 руб. и будетъ продаваться на удовлетвореніе слѣдующихъ съ Кукина 249 руб. 55 коп., на возмѣщеніе ссуды, выданной изъ Псковскаго Приказа имѣнію Подполковницы Екатерины Львовой. Желающіе купить это имѣніе, могутъ разсматривать бумаги до публикаціи и продажи относящіяся въ Псковскомъ Губернскомъ Правленіи.

№ 7383. 3

\* \* \*

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что вслѣдствіе требованія Вологодскаго Приказа Общественнаго Призрѣнія, на пополненіе присужденныхъ Правительствующимъ Сенатомъ, съ бывшаго Яренскаго Городскаго Головы, умершаго мѣщанина Ивана Левлева 1494 руб. 81¼ коп. сер., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащій Левлеву домъ, состоящій Вологодской губерніи, въ г. Яренскъ, 17. квартала, по Заболоцкой улицѣ, иначе называемой Левлевская, подъ № 197; домъ этотъ каменный 2-хъ этажный приметъ разное строеніе, земли къ этому дому принадлежитъ 108 кв. саж., оцѣненъ въ 1200 руб. с. Продажа сія будетъ производиться въ срокъ торга 18. Февраля 1863 года, съ узаконенною переторжкою чрезъ 3 дня, съ 11 часовъ утра, въ Присутствіи С. Петербургскаго

Губернскаго Правленія, къ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись, планы и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся.

10885. 3

\* \* \*

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ Присутствіи его согласно постановленію 29. Октября назначенъ на 18. Февраля 1863 года торгъ съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу лѣсной дачи въ количествѣ 250 дес., прозываемой Рѣчица, состоящей въ 1. станѣ Полоцкаго уѣзда, оцѣненной по десятилѣтной сложности годового дохода, въ 1500 руб., принадлежащей помѣщицѣ Фелкль Шамаявской, на удовлетвореніе долговъ по закладному документу Коллежскому Секретарю Шишко 624 руб., Губернскому Секретарю Слѣдзевскому, по обязательству 175 руб. и казенныхъ разнаго рода взысканій 208 руб. 65¾ коп. с.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Присутствіе Губернскаго Правленія, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и бумаги, къ этой продажѣ относящіяся.

17. Ноября 1862 года. № 11,857. 3

\* \* \*

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ Присутствіи его согласно постановленію 11. Октября 1862 года состоявшемуся, будетъ производиться 18. Февраля 1863 года торгъ съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу въ Лепельскомъ уѣздѣ, во 2. станѣ, имѣнія Коравичъ съ фольваркомъ Гецевщиною, заключающихъ въ себѣ, по примѣрному исчисленію, 558½ дес. земли, изъ числа коей принадлежить въ надѣль на 50 душъ крестьянъ 231¼ дес., оцѣненныхъ по десятилѣтной сложности годового дохода, въ мѣстѣ съ находящеюся въ пользованіи крестьянъ землею, въ 13,868 руб. и принадлежащихъ помѣщику Игнатию Жабо, на пополненіе искомъ, по рѣшеніямъ судебныхъ мѣстъ: Россели 508 р. 57 коп., Славецкаго 1332 руб., дворянскъ Подвинской и Лецкевичевой 826 руб., и помѣщицы Мисеуновой 1800 р., помѣщика Чеховича, по сохранный роспискѣ, 700 руб.; казенныхъ: за содержаніе имѣнія Мошнякъ 1611 руб. 91½ коп., кормовыхъ 5 руб. 18¾ коп., рекрутскихъ на аммуницію, провіантъ и жалованье 124 руб. 44½ коп., пени 36 руб. 91½ коп., актора-

товыхъ пошлинъ 48 коп., эксдевизорскихъ пошлинъ 872 руб. 60 коп., и разнаго рода недоимокъ, числящихся по присутственнымъ мѣстамъ къ неотложному взысканію, въ количествѣ 2223 руб. 19 коп., а всего 10,041 руб. 30¼ коп.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Губернское Правленіе, гдѣ имъ предъявлены будутъ опись и бумаги, къ этой продажѣ относящіяся.

31. Октября 1862 года. № 11,907. 3

\* \* \*

Витебское Губернское Правленіе объявляетъ, что въ Присутствіи его согласно постановленію 15. Октября, назначенъ 18. Февраля 1863 года, вторичный торгъ съ переторжою чрезъ три дня, на продажу имѣнія Овчино съ фольваркомъ Рожково и приселкомъ Русановымъ, принадлежащаго наследникамъ помѣщиковъ Крупеничей, дѣтямъ дроряина Дементія Овгирскаго, состоящаго во 2. станѣ Невельскаго уѣзда, заключающаго въ себѣ, по примѣрному исчисленію, земли 1074 дес. и крестьянъ по послѣдней ревизіи на лицо 126 муж. и 121 жен. пола душъ, оцѣненного, по десятилѣтней сложности годоваго дохода въ 9280 руб., на пополненіе претензій, по рѣшенію присутственныхъ мѣстъ, разнымъ лицамъ, всего 15,838 руб. и казенныхъ разныхъ взысканій, всего 4133 руб. 60¼ коп. и 162 четверти хлѣба.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ Присутствіе Губернскаго Правленія, гдѣ имъ предъявлены будутъ подлинная опись и бумаги, къ оной продажѣ относящіяся.

31. Октября 1862 года. № 11,974. 3

### Auction.

Абрейсебалбер werden am 14. d. M., Nachmittags 4 Uhr, in der Wohnung des Collegienraths Schafranow, auf dem Katharinendamme, Düna-seite, neue Nr. 4, verschiedene Möbel als:

2 Wandspiegel mit Tischen, 1 Fortepiano, 3 Mahagoni-Betten, 4 Komoden (2 Mahagoni- und 2 von polirtem Holze), 2 Kleiderschränke (1 eisener und 1 polirter), 4 Bücherschränke, 1 Bettschirm, Glas- und Küchengeräth u. s. w.; ferner: 1 wenig gebrauchte Drehbank mit allen dazu gehörigen Untersätzen, 1 Hobelbank mit den erforderlichen Instrumenten, 16 neue Treibhausfenster mit Scheiben, 1 Partie Strußenplanen, Bretter und anderes Kuchholz, gegen baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

H. Busch,

ff. Kron-Auctionator.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts wird Freitag den 11. Januar, Mittags 12 Uhr, eine Partie Kron-Saesaat im Dampfschiffweicher am Dünaufer, für Rechnung wen es angeht, meistbietend gegen baare Zahlung versteigert werden.

Fr. Neufchen.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Rathes dieserhalb melden mögen.

Carl Berner, Ernst Gadell Samuel Fedder, Ernst Friedrich Ballhausen, Abram Andosimow Andesjew, Ignatius Bernhard Brzezinski, Andreas Weiß, Pauline Elisabeth Ottersberg, Gregor Andesjew, Nicolai Michailow, Tatjana Kamkina, Charlotte Zippling, Iwan Iwanow Krasnjakow, Iwan Jakowlew, Wilhelm Pinkowski, Astinja Ignatjewna Fedorowa, Alexander Schönberg, Carl Georg Jacobsohn, Eva Borkenhagen, Johann Grafmann, Georg Weinberg, Peter Eduard Julius Boche, Friederike Boche, Heinrich Carl Julius Grünberg, Adam Rosenbladt, Johann Georg Nagelohn, Nikolai Dementjew, Charitinja Firsova Korjakowa, Nastasja Iwanowa Korjakowa, Iwan Rudolph Schönknecht, Andreas Theodor Boekmann, beurlaubter Gemeine Jostow Wojzechowski, Karne Ustinow Ustasjew, Eva Wilkewitsch, Sabra Jachow geb. Kronstamm, Jurte Andrey Janisohn, Philipy Eidam,

nach anderen Gouvernements.

Estländischer Vice-Gouverneur: J. von Cube.

Ältester Secretair: H. v. Stein.

Montag, den 7. Januar 1863.

№ 3.

Понедѣльникъ, 7 Января 1863.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wenden, Wolmar, Berro, Fellin u. Arensburg in den resp. Cancellarien der Magistrats.

Частныя объявленія для неофициальной части принимаются по шести коп. с. за печатную строку въ г. Ригѣ въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Вendenъ, Волмарѣ, Берро, Феллинъ и Аресбургѣ въ Магистратск. Канцеляріяхъ.

**Im Laufe der 1. Hälfte des Dec-Monats 1862 sind von den Polizei-Behörden des Liv. Gouvernements nachstehende Unglücksfälle u. besondere Ereignisse einberichtet worden.**

Feuerschäden. Es brannte auf: am 8. Nov. im Riga'schen Kreise unter dem priv. Gute Kolzen, aus noch unbekannter Veranlassung, die dasige Wassermühle nebst Nebengebäuden mit einem Schaden von 1932 Rbl. 80 Kop. S.; — in der Nacht auf den 4. Nov. im Pernauschen Kreise auf der Tuchfabrik Quellenstein gerieth aus noch unbekannter Veranlassung das Retortengebäude der Gasanstalt in Brand, in Folge dessen das Innere des Gebäudes sowie auch das Dach zerstört wurde; der Schaden beläuft sich auf 4569 Rbl.; — am 11. Nov. im Riga'schen Kreise unter dem Pastorat Loddiger, aus noch unbekannter Veranlassung, das Wohngebäude nebst Kiege des Gefindes Luma mit einem Schaden von 558 Rbl.; — am 15. Nov. im Walschen Kreise unter dem Gute Neu-Schwaneburg, aus noch unbekannter Veranlassung, die Kiege, die Futterseune, 3 Viehställe, der Pferdeestall und die Badstube des Gefindes Sudraden mit einem Schaden von 400 Rbl.; — am 17. Nov. im Berroschen Kreise unter dem priv. Gute Braunsberg, durch Unvorsichtigkeit, das Wohnhaus des Gefindes Köppo mit einem Schaden von 225 Rbl.; — am 23. Nov. im Wolmarschen Kreise unter dem Gute Kulsdorf, durch Unvorsichtigkeit, die Kiege des Gefindes Jwasch mit einem Schaden von 486 Rbl.; — am 23. Nov. im Riga'schen Kreise unter dem priv. Gute Segewolde, die Kiege des Gefindes Koken mit einem Schaden von 500 Rbl.; — am 24. Nov. im Riga'schen Kreise unter dem Gute Kirchholm, aus noch unbekannter Veranlassung, die Badstube des Gefindes Jaunsemme mit einem Schaden von 170 Rbl.; — am 27. Nov. im Wendenschen Kreise unter dem publ. Gute Rosenhof, aus noch unbekannter Veranlassung, der Krug Plinke mit einem Schaden von 1400 Rbl.; — am 27. Nov. im Riga'schen Kreise auf dem Gute Bergshof, aus noch unbekannter Veranlassung, die dasige Knechtswohnung mit einem Schaden von 139 Rbl.; — am 29. Nov. im Deselschen Kreise unter dem Gute Kariidshof, durch Unvorsichtigkeit, das Wohngebäude nebst den Nebengebäuden des Gefindes Kardi, sowie auch an Vieh 3 Pferde, 1 Ochse und 30 Schafe; der Schaden beläuft sich auf 800 Rbl.; — am 30. Nov. im Walschen Kreise auf dem Gute Planhof, durch einen schadhaften Ofen, das dasige Wohnhaus nebst einem Nebengebäude; — am 29. Nov. im Fellinschen Kreise unter dem Gute Groß-Köppo, durch Unvorsichtigkeit, der Viehstall und die Kiege des Postreihers Edniss Ledder mit einem Schaden von 270 Rbl.;

— am 3. Dec. im Deselschen Kreise unter dem Gute Kariidshof, aus noch unbekannter Veranlassung, die Kiege des Gefindes Tetz, mit einem Schaden von 1000 Rbl.; — am 8. Dec. in Riga brach im Hause des Kaufmanns Edt Feuer aus, welches jedoch bald gelöscht wurde; — am 10. Dec. im Riga'schen Patrimonialbezirk 8 Werst von Riga, aus noch unbekannter Veranlassung, das Wohnhaus nebst 2 Scheunen des Michail Iwanow Dobonoffow mit einem Schaden von 1255 Rbl. S.

Schiffbruch. Am 26. Nov. im Deselschen Kreise in der Nähe des publ. Gutes Taggamois strandete das mit Eisen und Brettern beladene holländische Schiff „Union“. Die Mannschaft wurde auf dem Schiffe nicht ermittelt.

Plötzliche und gewaltsame Todesfälle. Es starben ganz plötzlich: in der Nacht auf den 19. Nov. in Arensburg der Wächter der dasigen St. Nikolaitirche der verabschiedete Gemeine Hegmont Iwanow 47 Jahre alt an Dunst; — am 29. Nov. im Pernauschen Kreise auf dem Gute Tignitz wurde der Meister der dasigen Tuchfabrik Robert Martin, 27 Jahre alt, beim Plagen des Gastrochs getödtet; — am 29. Nov. auf dem Gute Breslau, an Dunst, der Bauer Jahn Gutmann, 52 Jahre alt; — am 30. Nov. unter dem priv. Gute Rosenhof am Schlagfluß, der Postreiber Jahn Lindt, 60 Jahre alt; — am 12. Dec. in Riga stieg der Schornsteinfegergeselle Wilhelm Stohs zur Befichtigung in einen Schornstein des Zollgebäudes hinab und erstickte an Dunst; — am 27. Nov. im Walschen Kreise unter dem Gute Alsmig erkrankt der Bauer Carl Walte, indem er auf dem Waidaufluß durchs Eis brach.

Gefundene Leichname. Es wurde gefunden: am 4. Dec. in Riga beim Reinigen des Abtritts im Hause des Kaufmanns Kerkobius der Leichnam eines 5 Monate alten weiblichen Kindes; — am 10. Dec. im Riga'schen Patrimonialgebiete auf dem Hofchen Champeter, der Leichnam des zur Stadt Riga verzeichneten Offiz Prokojew.

Selbstmord. Am 29. Nov. in Riga erhängte sich der Meister des Riga'schen Gasometers, preussischer Unterthan August Faustmann, 37 Jahre alt.

Brandstiftung. Zufolge Berichts des Riga'schen Ordnungsgerichts vom 12. Dec. hat der 20jährige Bauer Rein Puckens vom Gute Keisen auf dem Gute Jürgensburg die Hofesriege in Brand gesteckt in der Absicht,